



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
23 January 2007

Russian
Original: English

**Конференция Сторон Стокгольмской конвенции
о стойких органических загрязнителях**

Третье совещание

Дакар, 30 апреля - 4 мая 2007 года

Пункт 5 а) iii) предварительной повестки дня*

**Вопросы для рассмотрения или принятия решений Конференцией
Сторон: меры по сокращению или ликвидации выбросов в
результате преднамеренного производства и использования:
оценка сохраняющейся необходимости процедур,
предусмотренных в пункте 2 b) статьи 3**

**Оценка сохраняющейся необходимости в процедуре,
содержащейся в пункте 2 b) статьи 3****

Записка секретариата

1. Пункт 7 статьи 19 Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях гласит:

"Конференция Сторон на своем третьем совещании дает оценку тому, сохраняется ли необходимость в процедуре, содержащейся в пункте 2 b) статьи 3, включая рассмотрение ее эффективности".

2. Пункт 2 b) статьи 3 разрешает экспорт химического вещества, включенного в приложение А, в отношении любого производства или использования которого действует конкретное исключение, или химического вещества, включенного в приложение В, цель любого производства или конкретного исключения в отношении использования которого является приемлемой, для цели экологически безопасного удаления, оговоренного в пункте 1 d) статьи 6, в Сторону, которой разрешено использовать данное химическое вещество в соответствии с приложениями А или В; или в государство, не являющееся Стороной настоящей Конвенции, которое представило годовой сертификат экспортирующей Стороне, как указано в пункте 2 b) iii). Экспортирующая Сторона препровождает сертификат секретариату в течение шестидесяти дней после получения квитанции.

3. Как часть требований о представлении информации согласно статье 15 Конвенции, каждая Сторона представляет, среди прочего, статистические данные об объемах ее экспорта каждого из химических веществ, перечисленных в приложениях А и В, или реальную оценку

* UNEP/POPS/COP.3/1.

** Стокгольмская конвенция, статья 19, пункт 7.

таких данных и, насколько это практически возможно, перечень государств, в которые ею экспортировано каждое из этих веществ.

4. Как указывается в документе UNEP/POPS/COP.3/21, в соответствии со статьей 15 крайний срок для представления докладов Сторонами был 31 декабря 2006 года. На настоящий момент еще невозможно предоставить информацию об объемах экспорта химических веществ, перечисленных в приложениях А и В, из докладов, которые были препровождены.

5. По состоянию на 17 января 2007 года секретариат не получил сертификатов от экспортирующих Сторон в соответствии с пунктом 2 b) iii) статьи 3.

Возможные действия Конференции

6. Конференция, возможно:

а) завершит предварительную оценку процедуры, содержащейся в пункте 2 b) статьи 3, включая рассмотрение ее эффективности;

б) предложит секретариату подготовить доклад на основе докладов Сторон, представленных в соответствии со статьей 15, сертификаты от экспортирующих Сторон в соответствии с пунктом 2 b) iii) статьи 3 и другую соответствующую информацию для рассмотрения Конференцией на ее четвертом совещании;

в) решит провести дальнейшую оценку на своем четвертом совещании.
